

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Myrtilis Iulia, Mértola (Beja, Portugal)  
**MUNICIPIO:** F. y C. Mértola  
**PROVINCIA:** Beja (Portugal)  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 758; FE 9, 39; AE 1985, 509; CIPTP 45  
**N. INV:** Campo Arqueológico de Mértola (Mértola, Beja, Portugal)  
**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA  
**OBJETO:** Placa  
**TIPO:** Mármol blanco

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** PLACA  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO  
**TÉCNICA:** INCISION  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 38 x 26  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 8  
**H. MAX. LETRA:** 2,5  
**H. MIN. LETRA:** 2,5  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:** Original  
**CONS. ARQ.:** B  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:** Rectangular  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

(crux sub arcu in circulo crux) / Antonia fa/mula Dei vix(i)t / annos XLVIII / requievit in / pace  
 Do(mi)ni ter/tio Nonas Ag/ustas (!) era DC/VIII

Lectura dada por CIPTP 45.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

Antonia, sierva de Dios, vivió 49 años, descnsó en la paz del Señor el tercer (día de las) nonas de Agosto de la era de 609 (= 3 de Agosto del 571).

Lectura dada por CIPTP 45.

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** CIPTP 45

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Placa de mármol blanco de grano fino, cuya forma es irregularmente rectangular. La parte superior de la inscripción está decorada por dos cruces latinas, con terminaciones triangulares en las puntas, de 5,5 x 3,5 cm, que flanquean un arco cordado, sobre el cual se encuentra una cruz patada, de brazos cóncavos, dentro de un círculo de 7,5 cm de diámetro (CIPTP 45). Son visibles las guías horizontales, que delimitan las líneas y los espacios interlineares. Estos últimos oscilan entre 0,5 y 1 cm. El texto está todo él centrado siguiendo el eje vertical mediano. En la línea 3 existe un nexa **XL**; las abreviaturas **vix(it)**, en la línea 2, y **Do(mi)ni**, en la línea 5, están marcadas a través de una barra horizontal sobre las letras (CIPTP 45).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Paleográficamente puede notarse como las letras tienen terminaciones triangulares en las hastas superiores e inferiores, que a veces incluso llegan a tocarse entre sí, como en las **v** de las líneas 2 y 4. Las **a** tienen la barra horizontal quebrada. En la línea 2, el trazo horizontal de la **l** toca el límite superior de la línea inferior, atravesando oblicuamente el espacio interlineal; lo mismo sucede en la línea 4, con el trazo horizontal de la **q** en la línea 6, como también en la **g** de **A(u)gustas**. Las barras interiores de las **m** tocan la línea inferior de ordinatio del epigrafe (CIPTP 45).

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 3 de las nonas de Agosto de la Era Hispánica de 609 = 3 de Agosto del 571 de la Era Cristiana (CIPTP 45).

**CRIT. DAT.:** Fecha en el texto.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Pertenece a los bienes del Museo Paleocristiano del Campo Arqueológico de Mértola, donde se encuentra in situ, en las ruinas de la basílica paleocristiana (CIPTP 45).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 758; FE 9, 39; AE 1985, 509; CIPTP 45; de Santiago Fernández, J. (2005) "La escritura de las inscripciones cristianas de Mértola", *Documenta & instrumenta* 3, pp. 187-215. Dias, M. M. Alves (1993) "Epigrafía" [en] Torres, C. y Macías, S. (coord.) *Museu de Mértola. Basílica Paleocrista. Catálogo.*, Centro de Estudos Classicos, Faculdade de Letras de Lisboa, Mértola, p. 133 n° XXIII.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**







094713